

Wstęp do nowogrecystyki

Sylabus zajęć

Informacje podstawowe

Kierunek studiów Filologie regionów Specjalność Filologia nowogrecka Jednostka organizacyjna Wydział Neofilologii Poziom studiów studia pierwszego stopnia Forma studiów studia stacjonarne Profil studiów profil ogólnoakademicki		Cykl dydaktyczny 2024/25 Kod zajęć 09FRENGRS.11S.06520.24 Języki wykładowe polski Obligatoryjność Obowiązkowy Blok zajęciowy Przedmioty specjalnościowe
Koordynator zajęć	Karolina Gortych-Michalak	
Prowadzący zajęcia	Karolina Gortych-Michalak	
Okres Semestr 1	Forma zajęć / liczba godzin / forma zaliczenia • Konwersatorium: 15, Zaliczenie z oceną	Liczba punktów ECTS 1

Cele kształcenia dla zajęć

Kod	Cel
C1	Zapoznanie studentów z szerszym kontekstem języka, literatury i kultury greckiej oraz nowogreckiej.
C2	Zapoznanie studentów z metodologią pracy filologa nowogreckiego, granicami czasowymi i przestrzennymi badań nowogrecystycznych, relacjami nowogrecystyki z innymi filologiami oraz dziedzinami i dyscyplinami nauki.
C3	Przekazanie wiedzy na temat języka, literatury i kultury nowogreckiej, poznanie "corpus novograecum" i kanonu lektur zalecanych, przedstawienie aktualnego stanu badań nowogrecystycznych z uwzględnieniem dokonań nowogrecystyki w Polsce.

Wymagania wstępne

Ogólne kompetencje humanistyczne.

Efekty uczenia się dla zajęć

Kod	Efekty uczenia się dla zajęć w zakresie	Efekty uczenia się dla kierunku	Metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się dla zajęć
Wiedzy - Student/ka:			
W1	zna podstawowe fakty dotyczące pochodzenia języka greckiego oraz ich rodzimych użytkowników;	FRE_K1_W01, FRE_K1_W03, FRE_K1_W05, FRE_K1_W08	Esej, Wypowiedź ustna, Praca pisemna
W2	zna i rozumie podstawowe pojęcia dot. klasyfikacji genealogicznej języka greckiego, jak np. rodzina językowa, pokrewieństwo językowe, prajęzyk;	FRE_K1_W01, FRE_K1_W02, FRE_K1_W03, FRE_K1_W04, FRE_K1_W05	Esej, Wypowiedź ustna, Praca pisemna
W3	zna główne metody ustalania pokrewieństwa językowego, w tym podstawowe prawa głosowe zachodzące między językami indoeuropejskimi;	FRE_K1_W01, FRE_K1_W03, FRE_K1_W05, FRE_K1_W07, FRE_K1_W09, FRE_K1_W10	Esej, Wypowiedź ustna, Praca pisemna
W4	zna i potrafi opisać relacje pomiędzy językiem greckim a jego wytworami, szczególnie w zakresie tekstów literackich pisanych i mówionych w ujęciu diachronicznym i synchronicznym.	FRE_K1_W05, FRE_K1_W06, FRE_K1_W07, FRE_K1_W08, FRE_K1_W09	Esej, Wypowiedź ustna, Praca pisemna
Umiejętności - Student/ka:			
U1	potrafi na przykładzie wybranych zabytków i dzieł literatury greckiej wskazać ich relacje z innymi dziełami literatury europejskiej i światowej;	FRE_K1_U02, FRE_K1_U05, FRE_K1_U07	Esej, Wypowiedź ustna, Praca pisemna
U2	potrafi podać przykłady wyrazów języka polskiego zapożyczonych z języka greckiego oraz przykłady internacjonalizmów obecnych w języku greckim i polskim.	FRE_K1_U02, FRE_K1_U05	Esej, Wypowiedź ustna, Praca pisemna
Kompetencji społecznych - Student/ka:			
K1	ma świadomość zróżnicowania narodów i ludów Europy, Azji i Afryki oraz języków, którymi się posługują w tym zróżnicowania geograficznego (dialekty, gwary itp.) i społecznego (żargony, rejestry itp.).	FRE_K1_K08, FRE_K1_K09, FRE_K1_K10	Esej, Wypowiedź ustna, Praca pisemna

Treści programowe dla zajęć

Lp.	Treści programowe dla zajęć	Efekty uczenia się dla zajęć	Formy zajęć
1.	Obszar badań studiów filologii nowogreckiej, język grecki i jego wytwory jako przedmiot badań filologii nowogreckiej.	W1, W2, W3, W4, K1	Konwersatorium

Lp.	Treści programowe dla zajęć	Efekty uczenia się dla zajęć	Formy zajęć
2.	„Kwestia językowa” jako kluczowy element studiów nowogrecystycznych.	W1, W2, W3, K1	Konwersatorium
3.	Rozwój historyczny filologii nowogreckiej w Grecji i na Cyprze, filologia nowogrecka na świecie poza krajami grekofonicznymi.	W1, W2, W4, U1, K1	Konwersatorium
4.	Polski dorobek w zakresie nowogrecystyki.	W1, W2, W4, U1, U2, K1	Konwersatorium
5.	Współczesne nurty badawcze w filologii nowogreckiej.	W1, W2, W3, W4, U1, U2, K1	Konwersatorium
6.	Program studiów filologii nowogreckiej jako „research based studies”.	W1, W2, W3, W4, U1, U2, K1	Konwersatorium
7.	Obecny status języka greckiego w Grecji, na Cyprze i na forum międzynarodowym.	W1, W2, W3, W4, U1, K1	Konwersatorium

Informacje dodatkowe

Forma zajęć	Metody i formy prowadzenia zajęć
Konwersatorium	Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień, Wykład konwersatoryjny, Dyskusja, Praca z tekstem, Metoda analizy przypadków, Metoda ćwiczeniowa, Demonstracje dźwiękowe i/lub video, Praca w grupach

Forma zajęć	Warunki zaliczenia zajęć
Konwersatorium	- Regularne uczestnictwo w zajęciach. - Aktywny udział i zaangażowanie w trakcie zajęć. - Uzyskanie ocen pozytywnych z wszystkich zadań oraz wypowiedzi ustnych i pisemnych. - Uzyskanie oceny pozytywnej z zaliczenia końcowego. Kryteria oceniania • bardzo dobry (bdb; 5,0) - od 90% (Opanowanie w stopniu bardzo wysokim wiedzy i umiejętności z zakresu materiału omawianego na zajęciach) • dobry plus (db plus; 4,5) - od 80 % (Opanowanie w stopniu dobrym wiedzy i umiejętności z zakresu materiału omawianego na zajęciach, nieliczne błędy merytoryczne, poziom kompetencji wymagający nieznacznych korekt) • dobry (db; 4,0) - od 70 % (Opanowanie w stopniu dobrym wiedzy i umiejętności z zakresu materiału omawianego na zajęciach, pewna liczba błędów merytorycznych, poziom kompetencji na poziomie zadowalającym) • dostateczny plus (dst plus; 3,5) - od 60 % (Opanowanie w stopniu zadowalającym wiedzy i umiejętności z zakresu materiału omawianego na zajęciach, pewna liczba błędów merytorycznych, poziom kompetencji wymagający znacznych korekt) • dostateczny (dst; 3,0) - od 50 % (Opanowanie w stopniu zadowalającym wiedzy i umiejętności z zakresu materiału omawianego na zajęciach, dość duża liczba błędów merytorycznych, poziom kompetencji wymagający znacznych korekt) • niedostateczny (ndst) - poniżej 50% (Niezadowalający stopień opanowania wiedzy i umiejętności z zakresu materiału omawianego na zajęciach, duża liczba błędów merytorycznych, poziom kompetencji wskazujący na nieprzyswojenie materiału zajęć).

Literatura

Obowiązkowa

- Horrocks Geoffrey, Ελληνικά: Ιστορία της γλώσσας και των ομιλητών της. Jakóbczyk Stanisław, Porównanie: o procedurach naukowych filologii. Małunowiczówna Leokadia, Wstęp do filologii klasycznej: wraz z metodologią pracy umysłowej i naukowej. Witczak Krzysztof, Miscellanea Graeca et Neohellenica. Μαστροδημήτρης Παναγιώτης Δ., Εισαγωγή στη νεοελληνική φιλολογία. Λιαπής Βασίλης Αν., Η γλώσσα η ελληνική. Χριστίδης Α.-Φ., Γλώσσα. Πολιτική. Πολιτισμός.

Dodatkowa

- Spis lektur z zakresu literatury nowogreckiej – przekłady na j. polski (wybrane pozycje podane przez wykładowcę). Lektury zalecone przez prowadzącego zajęcia.

Nakład pracy studenta i punkty ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
Konwersatorium	15
Przygotowanie do zajęć	5
Czytanie wskazanej literatury	5
Przygotowanie do zaliczenia	5
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 30
Liczba punktów ECTS	ECTS 1

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Efekty uczenia się dla kierunku

Kod	Treść
FRE_K1_K08	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do świadomej oceny wartości niematerialnego i materialnego dziedzictwa kulturowego obszaru językowego specjalności lingwistyka kulturowa regionu europejskiego lub azjatyckiego lub filologia fińska lub nowogrecka lub węgierska lub indologia oraz cywilizacji ludzkiej
FRE_K1_K09	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do uznawania znaczenia wiedzy do rozwiązywania współczesnych problemów cywilizacyjnych oraz społeczności danych obszarów językowych, krytycznej oceny posiadanej wiedzy, kompetencji i umiejętności oraz świadomego wzięcia odpowiedzialności za zachowanie niematerialnego i materialnego kulturowego dziedzictwa obszarów językowych właściwych dla specjalności lingwistyka kulturowa regionu europejskiego lub azjatyckiego lub filologia fińska lub nowogrecka lub węgierska lub indologia
FRE_K1_K10	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do wykazywania się otwartością, tolerancją i poszanowaniem wobec innych kultur i społeczności
FRE_K1_U02	Absolwent/ka potrafi samodzielnie planować ustawiczne poszerzanie wiedzy oraz doskonalić umiejętności badawcze stosując zaawansowane narzędzia i zasoby takie jak np. korpusy, leksykony czy słowniki i wykorzystując do powyższych celów wnioski z dyskusji i debat prowadzonych z ekspertami, w tym z opiekunem naukowym, z uwzględnieniem specyfiki specjalności lingwistyka kulturowa regionu europejskiego lub azjatyckiego lub filologia fińska lub nowogrecka lub węgierska lub indologia
FRE_K1_U05	Absolwent/ka potrafi rozpoznawać, oceniać procesy i zjawiska językowe, kulturowe i literackie w zakresie obejmującym studia na specjalnościach lingwistyka kulturowa regionu europejskiego lub azjatyckiego lub filologii fińskiej lub nowogreckiej lub węgierskiej lub indologii na podstawie uzyskanej wiedzy a także posługując się poznanymi metodami i narzędziami, wykorzystywanymi w badaniach filologicznych
FRE_K1_U07	Absolwent/ka potrafi właściwie analizować przyczyny i przebieg konkretnych zjawisk językowych lub literackich w kontekście kulturowym a także ich wzajemne powiązanie i przenikanie się w zakresie obejmującym studia na specjalnościach lingwistyka kulturowa regionu europejskiego lub azjatyckiego lub filologia fińska lub nowogrecka lub węgierska lub indologia
FRE_K1_W01	Absolwent/ka zna i rozumie przedmiotowe i metodologiczne znaczenie filologii oraz ich pozycję i znaczenie dla specjalności fińskiej lub nowogreckiej lub węgierskiej lub indologii lub lingwistyki kulturowej regionu europejskiego (w szczególności bałtyckiego lub śródziemnomorskiego lub węgierskiego) lub azjatyckiego (w szczególności regionu dalekowschodniego obszaru Indonezji i Japonii) w odniesieniu do innych nauk humanistycznych
FRE_K1_W02	Absolwent/ka zna i rozumie podstawową terminologię oraz wybrane tematy, pojęcia i zagadnienia z zakresu wiedzy szczegółowej na temat badań nad językiem i literaturą oraz kontekstami kulturowymi dla specjalności fińskiej lub nowogreckiej lub węgierskiej lub indologii lub lingwistyki kulturowej regionu europejskiego (w szczególności bałtyckiego lub śródziemnomorskiego lub węgierskiego) lub azjatyckiego (w szczególności regionu dalekowschodniego obszaru Indonezji i Japonii) lub dla obszarów językowych poszczególnych specjalności
FRE_K1_W03	Absolwent/ka zna i rozumie podstawowe teorie i metodologię badań językowych i literackich właściwych dla specjalności lingwistyka kulturowa regionu europejskiego lub lingwistyka kulturowa regionu azjatyckiego lub filologii fińskiej lub nowogreckiej lub węgierskiej lub indologii
FRE_K1_W04	Absolwent/ka zna i rozumie treść, formę i funkcje podstawowej terminologii z zakresu językoznawstwa i literaturoznawstwa, właściwych dla specjalności lingwistyka kulturowa regionu europejskiego lub azjatyckiego lub filologii fińskiej lub nowogreckiej lub węgierskiej lub indologii
FRE_K1_W05	Absolwent/ka zna i rozumie zagadnienia stanowiące wiedzę ogólną z zakresu językoznawstwa i literaturoznawstwa oraz obszaru kulturowego języka (języków) specjalności lingwistyka kulturowa regionu europejskiego lub azjatyckiego lub filologii fińskiej lub nowogreckiej lub węgierskiej lub indologii na poziomie podstawowym
FRE_K1_W06	Absolwent/ka zna i rozumie w zaawansowanym stopniu zagadnienia stanowiące wiedzę ogólną z zakresu językoznawstwa i literaturoznawstwa obszaru kulturowego języków specjalności lingwistyka kulturowa regionu europejskiego lub azjatyckiego lub filologii fińskiej lub nowogreckiej lub węgierskiej lub indologii na poziomie podstawowym

Kod	Treść
FRE_K1_W07	Absolwent/ka zna i rozumie kompleksową naturę języków specjalności lingwistyka kulturowa regionu europejskiego lub azjatyckiego lub filologia fińska lub nowogrecka lub węgierska lub indologia i powiązania nauk filologicznych z innymi naukami humanistycznymi
FRE_K1_W08	Absolwent/ka zna i rozumie główne kierunki rozwoju oraz najważniejsze osiągnięcia w obszarze nauk filologicznych, w szczególności dotyczących obszaru językowego i kulturowego dla regionu europejskiego lub azjatyckiego lub obszarów językowych poszczególnych specjalności: filologii fińskiej lub nowogreckiej lub węgierskiej lub indologii
FRE_K1_W09	Absolwent/ka zna i rozumie historycznie uwarunkowaną złożoność oraz strukturę, a także tendencje rozwoju języków specjalności lingwistyka kulturowa regionu europejskiego lub azjatyckiego lub filologia fińska lub nowogrecka lub węgierska lub indologia z uwzględnieniem tzw. języków rzadkich lub mniejszych
FRE_K1_W10	Absolwent/ka zna i rozumie podstawowe metody badawcze mające zastosowanie do interpretacji i analizy tekstów użytkowych, literackich i naukowych w języku (językach) specjalności lingwistyka kulturowa regionu europejskiego lub azjatyckiego lub filologia fińska lub nowogrecka lub węgierska lub indologia